الإدارة التعليمية في كاليفورنيا

يونيو 2025

# نشرة الإدارة 07-25 الملحق ب مقابلة حول لغة العائلة واهتماماتها

## الغرض والتأطير

الغرض من هذه المقابلة هو دعم بناء العلاقات مع الأسر التي لديها أطفال تم تحديدهم كمتعلمين ثنائيي اللغة (DLLs) ومعرفة المزيد عن تجارب كل طفل مع اللغة. عندما يفهم الكبار تجارب الأطفال مع اللغة (اللغات)، يمكنهم البناء على تلك التجارب ودعم نمو الأطفال بشكل أفضل.

تم تصميم المقابلة لمساعدة الأسر على الشعور بالراحة في الإجابة على الأسئلة المتعلقة بأطفالهم ولكي يتمكن البرنامج من مشاركة فوائد التعدد اللغوي وتشجيع الأسر على مواصلة تطوير لغة أطفالهم في المنزل. تتضمن المقابلة بعض الموارد حول فوائد التعدد اللغوي ودعم اللغة الأم التي يجب مشاركتها مع العائلات.

سوف تساعد المقابلة المقاول في:

* بناء علاقة ثقة وداعمة مع أفراد أسرة الطفل.
* التعرف على تجارب الأطفال السابقة مع اللغة (اللغات) من أجل دعم تقدمهم وتطورهم الأمثل في برنامجنا.
* مساعدة العائلات على فهم فوائد التعدد اللغوي والدور المهم للغة الأم في دعم تطوير اللغة الإنجليزية.
* تشجيع الأسر على مواصلة تطوير لغة أطفالهم الأم في المنزل.
* الحصول على فهم أفضل للغات والثقافات المختلفة في الفصل الدراسي لاتخاذ قرارات على مستوى البرنامج فيما يتعلق بالموارد (على سبيل المثال، شراء الكتب باللغات المختلفة التي يمثلها الأطفال والأسر).

ستساعد المقابلة مع الأسرة المقاول على اتخاذ قرارات مستنيرة فيما يتعلق بمنهج البرنامج، والاستراتيجيات المستخدمة في بيئة التعلم، والتطوير المهني، وطرق تعزيز الشراكات الأسرية لتحسين الدعم للأطفال المتعلمين ثنائيي اللغة. من المهم ملاحظة، كما هو مطلوب بموجب قانون التعليم القسم 8241.5، أن تحديد هوية المتعلم ثنائي اللغة سوف يخدم الطفل في مرحلة ما قبل المدرسة فقط ويختلف عن أي عملية تحديد أو برنامج يدعم الطفل في وقت لاحق في رياض الأطفال الانتقالية أو رياض الأطفال.

## تعليمات للموظفين المعينين لإجراء المقابلة

يجب على المتعاقدين مع برنامج ما قبل المدرسة في ولاية كاليفورنيا (CSPP) استخدام مقابلة اللغة والاهتمامات العائلية للاستفسار ومناقشة نقاط القوة واهتمامات الطفل، والخلفية اللغوية للطفل، واحتياجات الوالدين أو الأوصياء أو أفراد أسرة الطفل لدعم لغة (لغات) الطفل وتطوره.

يجب على المتعاقدين لبرنامج ما قبل المدرسة في ولاية كاليفورنيا إجراء هذه المقابلة وفقًا للمتطلبات المحددة في نشرة إدارة التعليم في كاليفورنيا 25-07.

أثناء إدارة مقابلة اللغة والاهتمامات العائلية، يمكن للمقاولين استخدام الإرشادات التالية لدعم الأسر التي لديها أي مخاوف. يمكن للمتعاقدين لبرنامج ما قبل المدرسة في ولاية كاليفورنيا استخدام اللغة التالية لدعم فهم الأسرة لغرض الأسئلة وفوائد التعدد اللغوي:

* سيخدم هذا التعريف الأطفال فقط في بيئة رعاية الأطفال ويختلف عن أي عملية تعريف أو برنامج دعم قد يتلقاه الطفل لاحقًا من مرحلة رياض الأطفال حتى الصف الثاني عشر.
* هناك العديد من الفوائد المترتبة على تعدد اللغات، ونحن نريد أن نسلط الضوء على كيفية استمرار تعزيز اللغة الأم مما سيساعد في تعزيز تعليم طفلك. يصبح الدماغ أكثر تقبلاً لتعلم اللغة في السنوات الأولى من الحياة.
* لا يرتبك الأطفال عند تعلم لغات متعددة، بل إن الدماغ مصمم لتعلم لغات متعددة.
* اللغة الأم لها أهمية أساسية في تطوير الكفاءة في اللغات الأخرى. عندما يكون لدى الطفل أساس قوي في لغته الأم، يصبح من الأسهل عليه تعلم اللغة الإنجليزية.
* ترتبط التعددية اللغوية بفوائد في التطور المعرفي والعاطفي الاجتماعي والإنجاز الأكاديمي وتوسيع فرص العمل المستقبلية.
* وفقًا للأكاديميات الوطنية للعلوم والهندسة والطب، فإن التطوير المبكر للغة الإنجليزية واللغة الأم أمر بالغ الأهمية للنجاح الأكاديمي.

تتضمن هذه الوثيقة وفي نهاية النشرة رقم MB 25-07 معلومات وموارد إضافية للآباء.

## أسئلة المقابلة حول لغة العائلة واهتماماتها

### 1) ما هي اهتمامات طفلك وأنشطته المفضلة؟ (على سبيل المثال، هل لدى طفلك قصص أو كتب أو أغاني مفضلة؟ هل يستمتع طفلك بلعبة بناء المكعبات، واللعب الحسي، وكرة القدم، والتأرجح، وما إلى ذلك؟

### 2) ما هي بعض نقاط القوة التي تراها في طفلك والتي يمكننا البناء عليها؟ (على سبيل المثال، هل يحبون بناء الأشياء، أو ممارسة الفن، وما إلى ذلك)

### 3) كيف يمكننا المساعدة في دعم لغة طفلك وتطوره في المنزل؟ (على سبيل المثال، من خلال الكتب التي يمكن قراءتها في المنزل، والمواد الموسيقية والفيديو، وأفكار الأنشطة)

### 4) ما هي اللغة (اللغات) التي يتحدث بها طفلك أو يستخدمها للتواصل أكثر في المنزل؟

(يشمل ذلك جميع لغات الإشارة المستخدمة أو طرق الاتصال الأخرى)

### 5) نريد أن ندعم بشكل أفضل تطور لغة طفلك وفهم اللغة (اللغات) التي يتحدث بها أو يستخدمها للتواصل مع أفراد الأسرة. ما هي اللغة (اللغات) التي يتحدث بها طفلك أو يستخدمها للتواصل مع أشقائه وأجداده وأفراد العائلة الآخرين؟

(يشمل ذلك جميع لغات الإشارة المستخدمة أو طرق الاتصال الأخرى)

### 6) ما هي اللغة التي يتحدث بها طفلك أو يستخدمها للتواصل بشكل عام؟ سيكون هذا داخل المنزل وخارجه معًا.

(يشمل ذلك جميع لغات الإشارة المستخدمة أو طرق الاتصال الأخرى)

### 7) ما هي اللغة التي تفضل أن تتلقى بها تواصلاتنا الكتابية؟ (على الرغم من أننا نود أن نتمكن من تلبية جميع طلبات التواصل الكتابي باللغة التي يطلبها أحد الوالدين، إلا أن برنامجنا قد لا يكون قادرًا على ترجمة مواد التواصل الكتابي إلى تلك اللغة.)

### 8) ما هي اللغة التي تفضل أن نتواصل معك بها شفهيًا؟ (على الرغم من أننا نود أن نتمكن من تلبية جميع طلبات التواصل اللفظي باللغة التي يطلبها أحد الوالدين، إلا أن برنامجنا قد لا يكون قادرًا على تقديم الترجمة إلى تلك اللغة.)

### أسئلة العائلات ومخاوفها:

### الموارد التي يمكن مشاركتها فيما يتعلق بفوائد التعدد اللغوي وتنمية اللغة الأم:

* [طرق لتنمية ثنائية اللغة لدى طفلك (باللغة الإسبانية)](https://www.multilinguallearningtoolkit.org/wp-content/uploads/2021/08/Support-Billingualism-Spanish-1.pdf)
* [الحفاظ على لغة وطنك (متوفر بـ 16 لغة)](https://cmascanada.ca/2018/05/15/keeping-your-home-language/)
* [فوائد التعدد اللغوي](https://ncela.ed.gov/sites/default/files/legacy/files/announcements/20200805-NCELAInfographic-508.pdf)
* [سلسلة أهمية اللغة الأم | مركز التعلم والمعرفة في مرحلة الطفولة المبكرة (متوفرة باللغات الإنجليزية والإسبانية والعربية والصينية ولغات أخرى)](https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/culture-language/article/importance-home-language-series)
* [دعم](https://www.pollstrategies.org/for-families/)عائلات المتعلمين ثنائيي اللغة: يشجع هذا المورد عائلات متعلمي اللغة المزدوجة على المشاركة في مناقشة أهداف والممارسات اللغوية. تتضمن الموضوعات كيفية قيام الأسر بتحديد أهدافها وممارساتها اللغوية وكيف تبدو هذه الممارسات أثناء التفاعلات اليومية مع الأطفال مثل اللعب والقراءة.
* تتضمن الموارد التالية أوراق نصائح عائلية، ومجموعات أدوات التوعية، وقراءات بصوت عالٍ متعددة اللغات، ومقاطع فيديو من وجهة نظر الوالدين، ويمكن العثور عليها على [موارد مكتبة لوس أنجلوس المكتبية للتعلم ثنائي اللغة](https://qualitystartla.org/resources/)
  + حملة [التعلم ثنائي اللغة "لغتان، فرص مضاعفة"](https://qualitystartla.org/two-languages-twice-the-opportunities-dual-language-learning-campaign/) تنشر رسالة حول فوائد كون الشخص ثنائي اللغة وثنائي الثقافة. آن الأوان لتمكين الجيل القادم.
  + توفر صفحة [موارد التعلم ثنائي اللغة للعائلات](https://qualitystartla.org/resources/resources-for-families/) على الويب أدوات يمكنها مساعدتك في هذه الرحلة الرائعة لدعم تطور ثنائية/تعدد اللغات لدى طفلك.